



Bank Consortium Trust Co. Ltd. 銀聯信託有限公司
Application Form — Casual Employee
臨時僱員申請書

FORM: AP (CEE)

Please read the principal brochure (and any addendum thereto) of the Bank Consortium Industry Plan carefully before completing this form.

填寫此申請書前，請先細閱銀聯信託行業計劃總說明書及任何其附錄的條款。

ALL fields in Part I must be filled in. 第I部份內所有項目必須填寫。

Please mark "✓" in the appropriate box. 請於適用的方格內填上“✓”號。

PART I. CASUAL EMPLOYEE DETAILS 臨時僱員資料			
Name of Plan 計劃名稱	Bank Consortium Industry Plan 銀聯信託行業計劃		Casual Employee No. (BCT Use Only) 臨時僱員編號 (銀聯信託專用)
Name of Casual Employee ▼ 臨時僱員姓名 ▼	English (Mr / Ms / Mrs*)	Participating Plan Commencement Date 參與計劃開始日期 — — D日 — M月 — Y年	
	中文 (先生 / 小姐 / 女士*)	HKID Card / Passport* No. (Must provide a copy) 香港身份證 / 護照*號碼 (必須附上副本)	
Date of Birth 出生日期	— — D日 — M月 — Y年	Sex 性別	E-mail Address 電郵地址
Residential Phone No. 住宅電話號碼	Business Phone No. 辦公室電話號碼	Mobile Phone No. 手提電話號碼	
Residential Address 住址			
PART II. INVESTMENT MANDATE (Important Note 1) 投資委託書 (重要提示 1)			
Constituent Fund 成份基金	Employer and Employee Mandatory Contributions (i.e. all mandatory contributions made under current employer) 僱主及僱員強制性供款 (即所有經由現任僱主作出之 強制性供款)	Employer and Employee Voluntary Contributions (i.e. all voluntary contributions made under current employer and all Special Voluntary Contributions) 僱主及僱員自願性供款 (即所有經由現任僱主作出之 自願性供款及所有特別自願性供款)	MPF Asset Transfer-in (Important Note 2) (including all account balances accumulated under previous employers) 轉入之強積金資產 (重要提示 2) (包括所有前僱主之戶口結餘)
Percentage 百分比 (%) (Must be an integer 必須為整數)			
Equity Funds 股票基金			
BCT Hong Kong Equity Fund 銀聯行業香港股票基金			
BCT Asian Equity Fund 銀聯行業亞洲股票基金			
BCT Global Equity Fund 銀聯行業環球股票基金			
Mixed Asset Funds 混合資產基金			
BCT E70 Mixed Asset Fund 銀聯行業E70混合資產基金			
BCT E50 Mixed Asset Fund 銀聯行業E50混合資產基金			
BCT E30 Mixed Asset Fund 銀聯行業E30混合資產基金			
Lower Risk Funds 較低風險基金			
BCT Absolute Return Fund 銀聯行業目標回報基金			
BCT Global Bond Fund 銀聯行業環球債券基金			
BCT MPF Conservative Fund 銀聯行業強積金保守基金			
Total 總和	100%	100%	100%
Important Notes 重要提示：			
1. If no investment mandate is specified, the default mandate is 100% in the default constituent fund, currently, the BCT E30 Mixed Asset Fund. 如沒有指定投資委託，其投資委託將設定為100%於預設成份基金，現時之預設成份基金為銀聯行業E30混合資產基金。			
2. For all other transfer-in cases of account balances, please specify your investment mandate for these balances by completing the column "MPF Asset Transfer-in". If there is any accrued benefits transferred to this casual employee account, please complete and return the "Request for Fund Transfer Form (For Scheme Member)". 所有從其他途徑轉入之戶口結餘，請於上述「轉入之強積金資產」欄位訂明您的投資委託。如有任何累算權益轉移到此臨時僱員帳戶，請填寫及交回「資金轉移表格 (計劃成員適用)」。			

* Delete as appropriate 請刪去不適用者

▼ Must be identical to the one shown on your Hong Kong ID Card/Passport. 須與您的香港身份證/護照上之姓名相同。



PART III. TYPE OF INDUSTRY 行業類別
 Construction
建造業

 Catering
飲食業
Please complete the “Industry Classification Form” #
請填寫「行業分類表格」#**PART IV. PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT 收集個人資料聲明**

The personal data collected from you will only be accessed and handled by properly authorised staff of Bank Consortium Trust Company Limited (“BCT”) and its properly authorised service providers and will be used for processing the instructions of this form; administering and managing the contributions and accrued benefits under the Participating Plan; compliance with applicable laws and regulations; marketing our products or services to you; any other purpose relating to the above; and the carrying out of matching procedures with any other personal data for the purpose of running a pension and trust business. If required by law or relevant regulations, BCT may provide such personal data to governmental bodies, regulators or other third parties. If there is any change in the information so provided, BCT should be notified as soon as practicable. Failure to provide the information requested may result in BCT being unable to process the instructions. To access or correct your personal data held by BCT or to request BCT not to use such personal data for direct marketing purposes, please write to the Data Protection Officer at BCT, 18/F Cosco Tower, 183 Queen’s Road Central, Hong Kong.

從您收集之個人資料，僅供銀聯信託有限公司（「銀聯信託」）正式授權之職員及服務供應商使用及處理，並且會被用作處理此表格之指示；處理和管理參與計劃下之供款及累算權益；遵守法律及規例；向您推銷本公司之產品或服務；與上述有關之任何其他用途；及為經營退休計劃及信託業務而與任何其他個人資料進行核對程序。如因法律或相關規例規定，銀聯信託可向政府機關、監管機構或其他第三者提供有關個人資料。如所提供之資料有任何更改，請在可行的情況下儘快通知銀聯信託。未能提供所需資料可能導致銀聯信託不能處理有關指示。要查閱或更改銀聯信託所持有您的個人資料或要求銀聯信託不再使用其個人資料作直銷之用，請以書面聯絡銀聯信託之資料保護主任（香港皇后大道中183號中遠大廈18樓）。

PART V. DECLARATION AND SIGNATURE 聲明及簽署

- (1) I apply to set up a participating plan (the “Participating Plan”) under the Bank Consortium Industry Plan (the “Plan”) and agree to be bound by the terms and conditions of the Participating Plan. I acknowledge that the provision of benefits to which I am entitled under the Participating Plan may entail contributions to the Participating Plan by deduction from my salary.
- (2) I confirm that I have received, read and understood the terms of the latest version of the principal brochure (and any addendum thereto) of the Plan. I accept and agree to be bound by the terms and conditions of the Plan, including the terms of the principal brochure (and addendum thereto, if any), the trust deed constituting the Plan (including any deed of amendment), the rules thereof and any other notification sent to me from time to time pursuant to the terms of the trust deed.
- (3) I declare that I belong to the industry specified in Part III as defined pursuant to the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Cap. 485) and its related regulations and guidelines.
- (4) I authorise any employer, banks, trustees, government institutions, or other organisations, institutions or persons, that have any records or information of myself to disclose such records or information, as in the circumstances necessary, to BCT upon request. This authorisation shall remain valid notwithstanding my death or incapacity. A photocopy of this authorisation shall be as valid as the original.
- (5) I further agree to comply with the obligations imposed on me as a casual employee under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Cap. 485) and its related regulations.
- (6) I understand and agree to the terms of the Personal Information Collection Statement as set out in this form.
- (7) I declare that to the best of my knowledge and belief, the information given in this form and / or its attachment(s), if any, is correct and complete.

- (1) 本人現於銀聯信託行業計劃（「該計劃」）下申請成立一參與計劃，並同意遵守有關參與計劃之條款及條件。本人確認並同意須從本人收入內扣除有關參與計劃規定之供款，本人才得以依照有關參與計劃之規定享有權益。
- (2) 本人確認本人已收取、細閱及明白最新版本之該計劃總說明書及任何其他附錄的條款。本人接受及同意受此總說明書及其附錄的條款、成立該計劃的信託契約（包括其後之修訂契約，如有）、信託契約內的規則及日後根據有關信託契約之條款向本人不時發出有關之通知所約束。
- (3) 本人聲明本人乃屬於第三部份註明《強制性公積金計劃條例》（第485章）及其有關規例及指引所規定之行業類別。
- (4) 本人授權任何存有本人記錄或資料之僱主、銀行、受託人、政府部門或其他機構 / 個人，於有需要的情況下並於銀聯信託提出要求後，向銀聯信託提供有關記錄或資料。此授權即使在本人死亡或失去行為能力的情況下仍具效力。此授權書之影印本將與正本產生同樣之法律效力。
- (5) 本人同意遵守《強制性公積金計劃條例》（第485章）及其有關規例中作為臨時僱員之責任之規定。
- (6) 本人明白及同意於此表格之收集個人資料聲明條款。
- (7) 本人聲明，盡本人所知及所信，本表格及隨附之文件（如有）所提供的資料均屬正確無訛且無缺漏。

Signature of Applicant
申請人簽署Date (D / M / Y)
日期 (日 / 月 / 年)

Warning : Section 43E of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance makes it an offence to make a false or misleading statement in a material respect in any document given to an approved trustee in connection with such Ordinance.

注意 : 《強制性公積金計劃條例》第43E條訂明，如在該條例有關連的方面而給予核准受託人的任何文件中在要項上作出虛假或誤導性的陳述，即屬違法。

BCT USE ONLY 銀聯信託專用

Date Received:

Input By:

Verified By:

Remarks:

Optional 自願選擇填寫